

Калінінскій Копыльшчыны

№ 16
(1769)
пянядзелак
10
красавіка
1944 г.

Героическая Чырвоная Армия
ідзе к нам. Яна насе бала
рускому народу выратавши
свабоду, радаснае и шчасли
вое жыццё. Час перамоги
блізак! Перамога будзе за
нами!

Орган Копыльскага РК КП(б)Б.

З В А Р О Т

К НАСЕЛЬНИЦТВУ ЧАСОВА АКУПИРАВАНЫХ РАЁНАЎ СОВЕЦКАЙ БЕЛАРУСИ
АД СОВЕТА НАРОДНЫХ КАМИСАРАЎ БЕЛАРУСКАЙ ССР, ПРЭЗІДЫУМА ВЯРХОУНАГА
СОВЕТА БЕЛАРУСКАЙ ССР И ЦЭНТРАЛЬНАГА КАМИТЭТА КП(б) БЕЛАРУСИ

Драгія таварышы! Рабочы, сяляне, усе працуунія часова акупіраваных памежныхімі захопнікамі раёну Советскай Беларусі!

Пад ударамі доблеснай Рабоча-Сілянскай Чырвонай Армии, кіруемай Вярхоуным Галоунікамандуючым Маршалам Советскага Саюза таварышам Сталінам, гітлеравский полчышчы адкатва юцца ўсё далей на заход, несучы велизарная страты у тэхніцы і жывой сіле. Чырвоная Армия прыйшла на заход мясцами да 2-х тысяч кілометрау.

Амаль цоунасцю вызвалена ад німецкіх захопнікаў Советскай Украіны. Таксама ідзе масавае выгнанне гітлероудау з предзелау нашай роднай Беларусі. Наступаюць радасныя дні вызвалення ўсёй Советскай Беларусі з-пад гнёта німецкіх катав і разбойникаў. Ужо амаль поунасцю вызвалены ад німецкіх захопнікаў Палескай, Гомельскай обласці, вызваленія многа раёну Магілеускай і Віцебскай абласцей. Пачалося вызваленне Советскай Малдавіі і Прыбалтыскіх Советскіх рэспублік.

26 сакавіка 1941 года геройчная Чырвоная Армия атрымала яшчэ адну славную перамогу. Разгромлываючы німецкіх захопнікаў і развязаючы наступленне, войскі Чырвонай Армии вышли на дзяржауную границу ССОР.

Близак дзень, калі уся на

шах Советская зямля будзе поунасцю ачышчана ад гітлеравской нечысци. Больш двух з палавінай гадоу крывавая німецкая душагубы цэрзаюць Советскую Беларусь. Німа такога злачынства, перад якім застанавілі ся-б крывавыя німецка-фашысткія каты. Немцы зверсікі забіли сотні тысяч ві учым ніянінных людзей. Яны спальваюць нашых людзей, напаўняюць калодзежы трупамі нашых дзяцей. Яны атрауляюць насельніцтва, заняваюць яго на мінныя пали і узрываюць там, мораць людзей голадам у канцэнтрацыйных лагерах, гоняць у Германию, дзе наш народ гіне на катаржных работах. Німецкая захопнікі паляць беларускія гарады і вёскі. Яны пакрылі Беларусь руинамі і магіламі. Адчуваючы свой прадсміроты час і знаючы, што им німа прашчэння за усе крывавыя злачынствы, німецкая извергі канчаткова асатанели.

Цяпер яны задумали новыя плацы жудасных злачынстваў супроты беларускага народа, яны аб'явили мабілізацыю мужчынскага насельніцтва Беларусі. Німецкая разбойники хочуць па мабілізацыі сабраць найбольш здаровае беларуское насельніцтва, каб затым знишчыць яго. Для гэтага яны у многих мясцах Беларусі і Польшчы устроілі лагеры смерці, куды загаія

рознымі прадлогамі людзей, у тым ліку „па мабілізацыі“, тысячамі штодзенна знишчаюць голадам або душаць газамі, а пасля спальваюць. Вось, напрыклад, толькі на-днях 22 сакавіка 1944 года у вёсцы Азарычы, Палескай обласці, наступаючыя войскі Беларускага фронта пад камандаваннем генерала армии таварыша Ракасускага забіли у кемпце такі лагер смерці, у якім было заключана 33.424 чалавекі беларускага насельніцтва. Людзі знаходзіліся пад адкрытым небам, гадодныя, абарваныя, голыя. К дню вызвалення у гэтym лагеру было ужо звыш 900 трупаў советскіх грамадзян, памёршых ад голада і замерзшых. Дзясяткі тысяч жанчын, дзяцей, старыху были асуджаны на пыткуную смерць ад якой их спасла наша доблесная Чырвоная Армія.

Такую долю памежнія нацыя рыхтуюць усім, згаворытым па мабілізацыі. Німецкая захопнікі не асмелиліся ад сябе аб'язніць мабілізацію. Німецкая каты знаюць, што іныя акружаныя усевароднай ненавісцю. Яны знаюць, што ві адзін чалавек у Беларусі німецкім зарадам не падчыніенца. Каб аблмануць ходъ якога небудзь з беларусау, німецкая геста по прыдумала шырму і называла гэту шырму „радай“. Гэта так называецца „рада“ і

Працяг на 2-й старонцы

К НАСЕЛЬНИЦТВУ ЧАСОВА АКУПИРАВАНЫХ РАЁНАЎ СОВЕЦКАЙ БЕЛАРУС

(ПРА ЦЯГ ЗВАРОТА)

падпісвае бумажки, якія складае німецкае гестапо. Два в палавинай гады шукали гітлерауды у Беларусі якога небудэь здрадника, які-бы служыту для іх шырмай и падпісвау загады ад якой небудэь „рады“ або „самапомачы“, або яшчэ ад каго не будэь. Ніхто з беларускіх людзей не пайшоу на службу к немцам. Тады яны прывезли з Берліна Астроуска га. Хто ён? Гэта слуцкі па мешчык, потым дзеніцкі афіцэр; пасля разгрома Дзецина ўцёк у Польшу и паступіу на службу у дэ фенізыву—польскую тайную паліцыю, якія зрабіла яго дэпутатам Польскага Сейма. Етым „дэпутат“ прадавау Польшу Германіі, а потым адкрыта церайшоу на бок Германіі. Вось ціпер яго и прывезли з берлінскага звярынага зацаведника, каб ён изабрахау сабою раду и памагау немцам знишчаць беларускае насельніцтва.

Таварышы! Не паддавайце сі ві на якія німецкія праvakациі. Не давайца сябе абмануць. Помніце што такое мабілізацыя, якую проводзяць немцы пад шырмай „рады“, накіраванай на фізычнае знишчэнне беларускага народа. Усіми силами и сродкамі зрывайце кірыва вы план гітлерауцау. Сімры

вайдеся, не з'яўляйцеся на зборныя пункты. Ідзіце пад ахову партызан. Уступайце у рады партызан. Помсіце німецкім людаедам за пралітую кроу и слёзы беларускага народа и за звычынне нашых сёл и гарадоў, за разграбленне дамашніх ачагоў, за забойства чи у чым нябінных жанчын, дзяцей, старыхоў, за угон нашых братоў и сёстраў у німецкае рабства.

Партызаны и партызанкі!
Дапамагайце насельніцтву ухіляцца ад німецкай мабілізацыі. Растворумачвайце усім, што аб'яўленая гітлерауцамі мабілізацыя—новы крыавы план фізычнага знишчэння беларускага народа.

Абаранайце наш народ усіми силами и сродкамі. Закликайце, арганізуўвайце народ на узмацненне усена роднай партызанскай барацьбы з німецкими захопнікамі. Знайчайце каманды, аглюнуючыя народ на зборныя пункты. Граміце зборныя пункты. Нападайце на штабы и гарнізоны працуника, граміце яго тылы, разрушайце яго камунікацыі и сувязь. Пазбаўляйце яго магчымасці паддягваць разервы к фронту. Дзейничайце смела и раптуча. Знайдце, што Вам на выручку ідзе

Чырвоная Армія. Зараз цэра мога близка, як віколі.

Чырвоная Армія заходзіцца ля границы Румыніі. Яна уступіла у Карпаты. На ступленне Чырвонай Армії ўсё узрастает.

Людскія рэзервы Германіі вычарпавы. Авицыя нашых саюзікаў б'е немцаў днём и ноччу. Италия ужо наступала Германію и перайшла на бою саюзікаў. Румынія, Венгрыя и Фінляндия шукаюць „шыліны“, куды-б за паузы и ўйци ад адказнасці, якую яны памінула павінны панесці разам з Германіяй.

Гераічная Чырвоная Армія ідзе к Вам. Яна насе беларускаму народу выратаванне, свабоду, радаснае и щасливаве жыццё. Час цэра могі близак. Перамога будзе за нами!

Няхай жыве геранчы беларускі народ!

Няхай жыве наша славная непераможная Чырвоная Армія!

Няхай жывуць нашы ўзважныя партызаны и партызанкі!

Няхай жыве свабодная Беларусь!

Няхай жыве наш правадыр и арганізатар перамог Маршал Савецкага Саюза таварыш Сталин!

Смерть німецкім захопнікам!

Старшыня Совнаркома БССР—ПАНАМАРЭНКА.

Старшыня Прэзидыума Вярхоунага Савета БССР—НАТАЛЕВІЧ.

Сакратар ЦК КП(б) Беларусі—КАЛИНИН.

НА ФРАНТАХ АЙЧЫННАЙ ВАЙНЫ

На працягу 6, 7, 8 и 9 красавіка на захад ад горада Скала нашы войскі вяли бай да знишчэнню акружанай групіроўкі немцаў.

На Кіліннеускім напрамку нашы войскі авалодали ўездным цэнтрам Малдаускай ССР г. Оргеев.

Войскі 1-га Украінскага фронта, наёсшы паражэнне працунику у прадгор'ях Карпат, вышли на нашу дзяржаўную граніцу з Чехаславакіяй и Румыніяй да

фронту працягам да 200 кіл. и заняли на румынскай тэрыторыі г. Сарэт и 30 друхих населеных пунктаў.

Войскі 2-га Украінскага фронта фарсировали раку Прут, позаду якой горада Яссы, на участку працягам у 170 кіл., вышли на раку Сарэт и заняли гарады Дорохей, Бэташы и больш 350 других нас. пунктаў, а таксама перарэзали чыгунку Яссы-Пашкани.

На Одэскім напрамку на

шы войскі заняли чыгуначныя станцыі Выгода и Сартыровачная (6 кіл. паўночней Одэсы).

На поўнач ад Раздзельнага нашы войскі завяршили ліквідацыю акружанай групіроўкі працуника, якая складалася з астаткаў 5-6 рэдзітых німецкіх дывізій. Захоплены вялікія трофеі, знятага у палон 3.200 румынскіх салдат и афіцэраў, забіта 7000 немцаў.